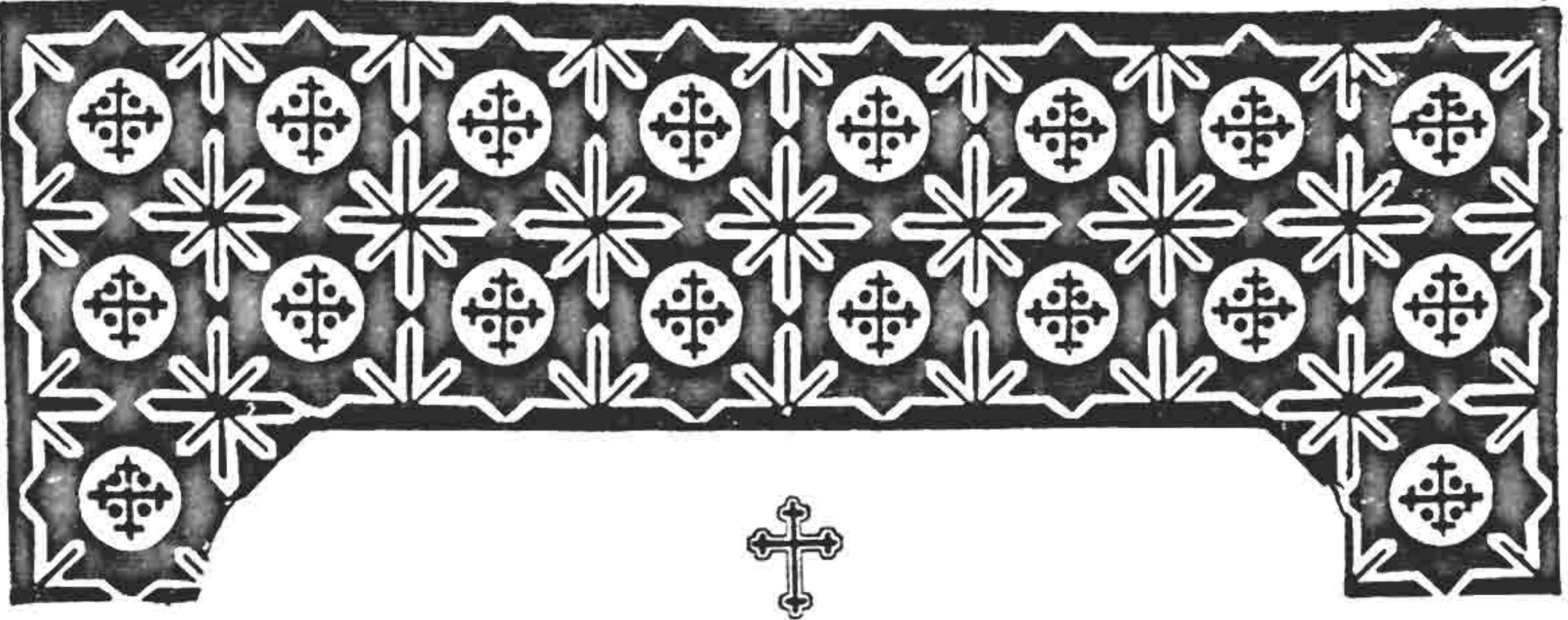




ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -
الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ϥ̅τ̅ριας̅ ε̅θ̅τ̅ : ε̅τε̅
ϕ̅ιωτ̅ νεμ̅ Π̅ω̅η̅ρι̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε̅ Χα̅ρι̅α̅ : ϕ̅β̅ρο̅μ̅πι̅ ε̅θ̅νε̅θ̅ω̅ς̅ : θ̅η̅ε̅-
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κα̅η̅ : υ̅ϕ̅ϕ̅ πι̅λο̅ς̅ος̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الحسنة .
الى ولدت لنا الله الكلمة .
الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅ϕ̅ιω̅τ̅ η̅α̅ς̅α̅θ̅ος̅ : νεμ̅ Π̅ε̅ϕ̅ω̅η̅ρι̅
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ υ̅πα̅ρα̅κ̅λη̅τον̅ ϥ̅τ̅ριας̅
ε̅θ̅τ̅ η̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ιος̅.

Χερε νε̅ υ̅ϕ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νος̅ . ϕ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅μ̅ι̅ν̅ η̅α̅λ̅η̅-
θ̅ι̅η̅η̅ : χερε̅ η̅̅ω̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅τε̅ πε̅ν̅ς̅ε̅νος̅ : α̅ρε̅χ̅φο̅
κα̅η̅ η̅ε̅μ̅α̅νο̅τη̅η̅λ̅.

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بليحه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ΉΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ
 Παριά : έρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ΉΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :
 ΈΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ΉΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ
 ΨΑΨΙΑ Παριά ΨΠΑΡΘΕΝΟΣ : ΝΕΜ ΝΙΜ... يذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل هدوء فى العالم من قبل
 صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم العذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح ..



أجل محبتهم فيه . وسبتحن على ضعفهم . طوباك بالحقيقة أيها العظيم في الأنبياء . ذو الصوت العظيم . العائد في نبوانه . أذكرنا أمام الرب الذي أحيتنا . من كل قلبك . الذي طهر شفيتك بالجرة . من على الذبح . ورد لك النبوة من بعد أربع وثلاثين سنة . وأنبع لك عين ملوان . عندما عطشت . فشربت منها : أطلب من الرب عنا . ليغفر لنا خطايانا .

اليوم السابع من شهر توت المبارك
نياحة الأنبا ديسقورس بطريرك مدينة الإسكندرية

طرح بلحن آدام . Ψαλμ ἰχθὺς ἀδάμ .

Ὡσηνιάτκ ἡθουκ : πενιωτ Διοσκορος : χε
ακωεπ στωμηϋ ἡθισι ἐζρηι ἐχεν πιναχϋ .

Χερε πενιωτ εϑϣ : αββα Διοσκορος : χε
ακερτολμαν : ἐςδα ὑπαρηνϋ .

Οτοη πιβεν ἐτατςδα : δεν παιτομος ετ -
σωϋ : μαροτϣωπι τηροϣ : ἡοτὰναθεμα .

Ὡσηνιάτκ ἡθουκ : πενιωτ Διοσκορος : χε
ακταχρο ὑπιναχϋ : δεν ϣῆτριάς εϑϣ .

التفسير : طوباك أنت يا أبانا ديسقورس . لأنك قبلت أتماباً كثيرة . عن الإيمان . السلام لك يا أبانا
القديس أنبا ديسقورس . لأنك جسرت وكتبت هكذا . كل من كتب في هذا الطومس للنجس . فليكن محروماً
طوباك أنت يا أبانا ديسقورس . لأنك ثبت الأمانة بالثالوث المقدس . وأكلت سميك حساً . ولبت إكيليل
الاعتراف . وصرت مثل إيليا النبي . في غيرته الحسنة لله . ذكرك عال حداً . في السماء وعلى الأرض . لأنك
صرت مثل موسى النبي . في المحبة الحقيقية لشعب الله . شابهت بولس الحكيم . في محبة البشر . والتعلم الصحيح
وإذ قد أرسلت إلى جزيرة غاغرا . فأكلت سميك في ذلك الموضع . وفضعت فاك وأسلمت روحك . في يدي
ربنا يسوع . ونفسك المحبة للإله . حملها المسيح . وأعطاها قرباناً لأبيه الصالح . بصوات هذا القديس . يارب
اغفر لنا خطايانا .

Ψαλι ἡχος Βατος .

طرح بلحن واطس .

Ὡ πιπιϣτ ἡαρχηερετς : ἡτε ηιορθοδοξος :
Διοσκορος πατριάρχης : πιαλῆεσωοτ ἐ-
τενζοτ .

Ὡ πικτριζ ἡτε τμεθμνι : φηεταϣβι ἡνεϣ-
εσωοτ : ἐχεν τμοτμι ἡμωοτ : ἡωνθ ἡτε
πιوتχα .

Ὡ φηεταϣωπι νοτμοτῖ : εϣζεμζεμ εϣωϣ
ἐβολ : οτβε ηιάριανος ετζωοτ : ηιχαχι ἡτε
τμεθμνι .

Ὡ φηεταϣοζι ἐρατϣ : ζεν οτπϣτ ἡμετ-
χωρι : αϣφωθ ἡπτομος (Λαον) πιαθνοτϣ :
πᾶσεβης .

Ὡ Ἡλιας πῑεεβιτης : φηεταϣωρϣερ ἡτ-
σττλη : ἡτε ηηेतθεν Χαλκεδων : ηιϣηρι
ἡτε Βελιαρ .

التفسير : ياربس الكهنة العظيم للارثوذكسين . ديسقورس البطريرك الراعى المؤمن . كاروز الحق .
الذى اخذ خرافه . الى ينبوع ماء الحياة والخلاص . يامن صار كأسد زائر يصرخ . بإزاء الأريوسيين الأردياء
أعداء الحق . يامن وقف بعظم شجاعة . ومزق طومس لاون الكافر المنافق . يا إيليا النشبي الذى هدم نصبة
الذين يحقيدونيا . أولاد الشيطان^(١) . يامن صار مثل سيف ذى حدين . يقطع كل لسان يقول بالطبيعتين . يامن
أظهر واعترف بأمانته . بغير خوف أمام الملك . بعظم إعلان . أبها المعترف العظيم . عمود الكنيسة . السراج
النور السبعين . يامن لبس درع الإيمان . حتى قتل جليات الفلستينى العظيم . يامن قد زاد^(٢) عن الأمانة
الطبية . المتبة بنقيا . بالروح القدس . إذ قلت أنه ثالث غير مفترق البتة . وواحد فى ثلاثة أقانيم . م
الآب والابن والروح القدس . بالحقيقة هذا هو إلهنا . ونخلص نفوسنا . نضرع أذكركنا ياراعينا الصالح . أمام
المسيح الذى أحيت . لينفر لنا خطايانا .

(١) الترجمة الحرفية بلعام = βαλμας مبرد القوس . (٢) زاد تعنى دافع .